



SONNENSCHIRMSTÄNDER / PARASOL BASE / PIED DE PARASOL

(DE) (AT) (CH)

SONNENSCHIRMSTÄNDER

Montage- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

PIED DE PARASOL

Instructions de montage et consignes de sécurité

(PL)

STOJAK NA PARASOL PRZECIWSŁONECZNY

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

(SK)

STOJAN NA SLNEČNÍK

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

(GB) (IE)

PARASOL BASE

Assembly and safety instructions

(NL) (BE)

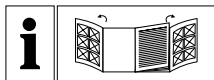
PARASOLSTANDAARD

Montage- en veiligheidsinstructies

(CZ)

STOJAN NA SLUNEČNÍK

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

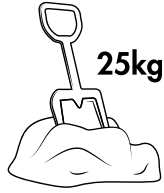
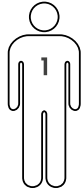
CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

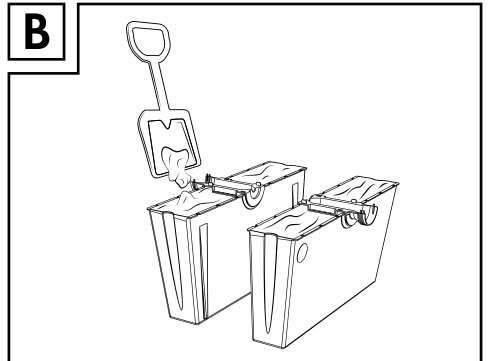
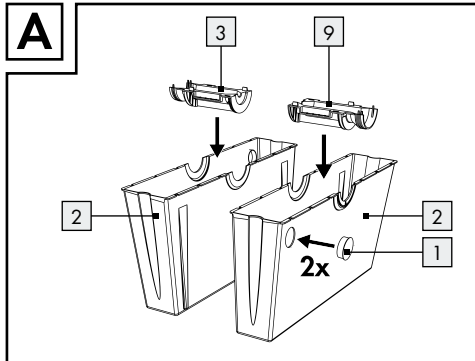
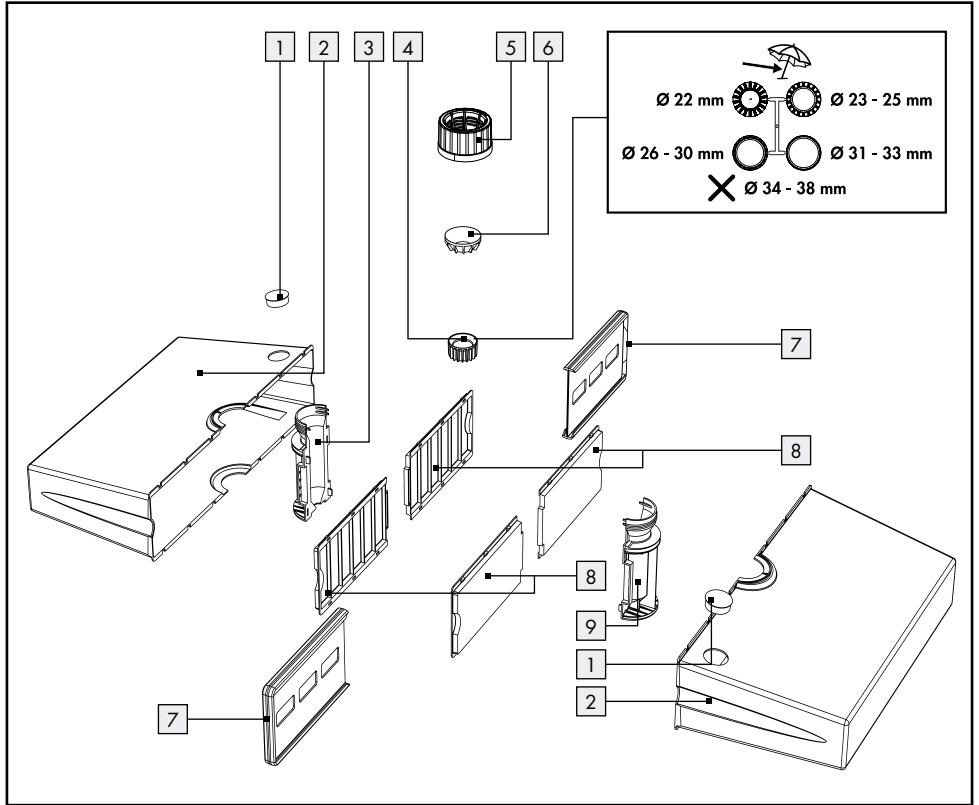
SK

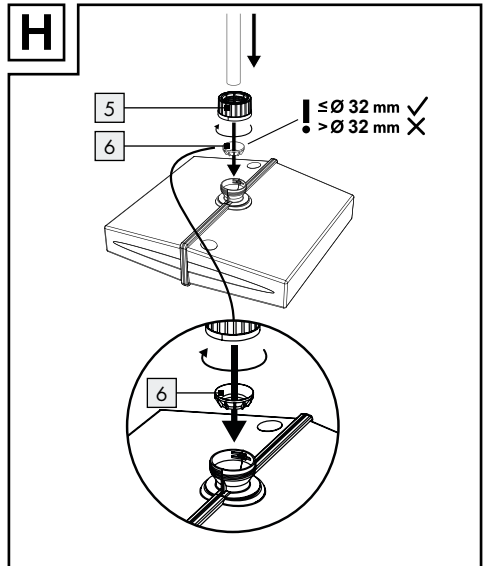
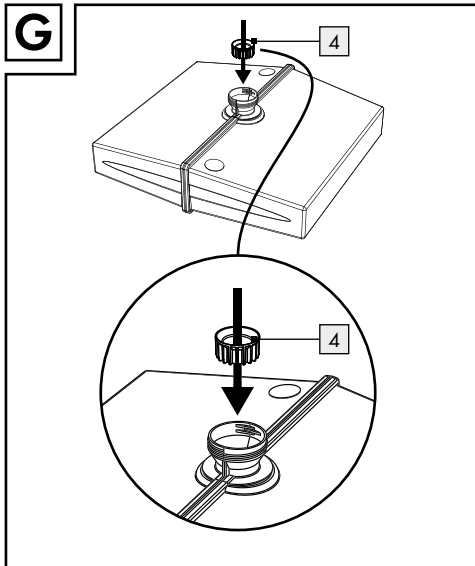
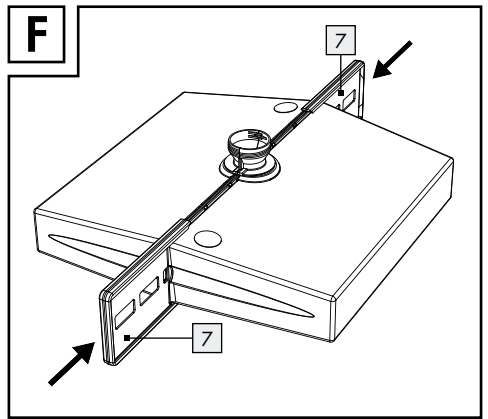
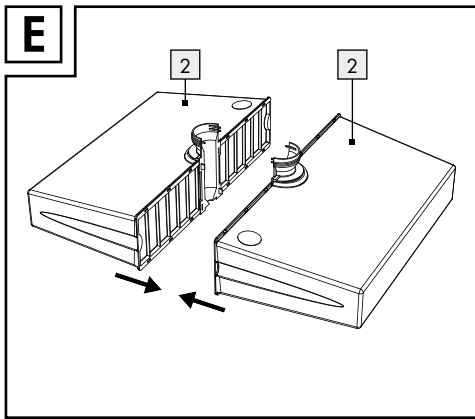
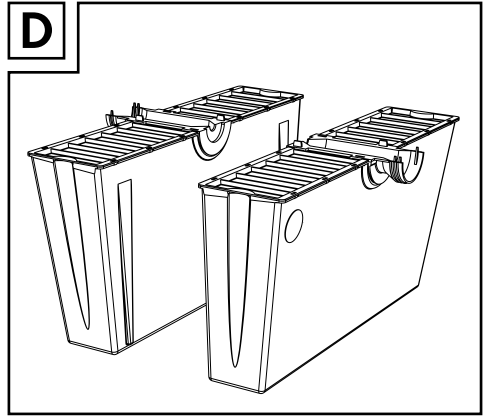
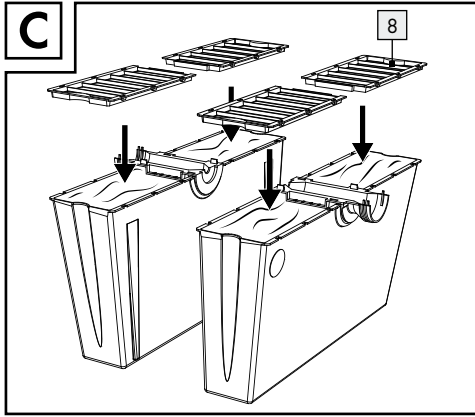
Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly and safety instructions	Page	11
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
PL	Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	29
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	35
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Strana	41



25kg





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung und Lieferumfang.....	Seite	6
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Vor der Montage	Seite	8
Schirmständer auspacken.....	Seite	8
Montage	Seite	8
Sockel montieren.....	Seite	8
Sonnenschirm montieren.....	Seite	8
Lagerung und Pflege	Seite	9
Service	Seite	9
Entsorgung	Seite	9
Garantie	Seite	9

Legende der verwendeten Piktogramme



Anweisungen lesen!



Warn- und Sicherheits-
hinweise beachten!

Sonnenschirmständer

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Montage-/Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Schirmständer ist geeignet als Ständer für Sonnenschirme mit einem Stockdurchmesser von 22 bis zu 38 mm und einer maximalen, projizierten Schirmfläche von 2,5 m².

Der Schirmständer ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt. Er eignet sich nicht für den gewerblichen Einsatz.

● Teilebeschreibung und Lieferumfang

- 1 2 x runde Verschlusskappen
- 2 2 x sandbefüllbare Standfußhälften
- 3 1 x halbes Rohr A
- 4 1 x Passring Schirmstock
Ø 22 mm
1 x Passring Schirmstock
Ø 23–25 mm
1 x Passring Schirmstock
Ø 26–30 mm
1 x Passring Schirmstock
Ø 31–33 mm
- 5 1 x Mutter
- 6 1 x Reduzierteil für Schirmstöcke
bis 32 mm
- 7 2 x Verbindungsteil
- 8 4 x Abdeckplatten
- 9 1 x halbes Rohr B

● Technische Daten

Artikel Nr.:	425SF38
Höhe in cm:	17
Breite in cm:	46
Länge in cm:	46

Verwendbare Stockdurchmesser in mm:	22–38
Gewicht in kg:	ca. 25

wenn komplett gefüllt mit Sand

Mastgeometrie im Verbindungsbereich:	rund
max. Schirmgewicht in kg:	5
max. Schirmoberfläche:	2,5 m ²

Alle Angaben sind Zirka-Werte.
Technische Änderungen vorbehalten.



Sicherheitshinweise

BITTE BEACHTEN SIE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE. FÜR SCHÄDEN INFOLGE VON NICHTBEACHTUNG HAFTET DER HERSTELLER NICHT. BEDIENTUNGSANLEITUNG FÜR RÜCKFRAGEN BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

- Halten Sie Kinder von den Verpackungsmaterialien fern. Bei Verschlucken besteht Ersticken- und Erstickungsgefahr.
- Der Schirmständer ist kein Kinderspielzeug. Kinder könnten sich die Finger oder Füße quetschen.
- Lassen Sie den Schirmständer niemals unbeobachtet mit geöffnetem Schirm stehen. Fällt der Sonnenschirm um, kann dies zu schweren Verletzungen führen. Bedenken Sie, dass je nach Windstärke und Durchmesser des Schirms auch dieser Schirmständer zu leicht sein kann.
- Ausschließlich komplett befüllt mit Sand benutzen!
- Schließen oder entfernen Sie den Schirm bei starkem Windauftreten von über 25 km/h.
- Beachten Sie unbedingt die in Ihrem Land gültigen nationalen Vorschriften, die zusätzlich zu den in dieser Anleitung genannten Vorschriften gültig sind.
- Verwenden Sie nur Sonnenschirme mit rundem Schirmstock.
- Stecken Sie den Schirmstock immer bis zum Anschlag in den Sonnenschirmständer.
- Verwenden Sie keine exzentrischen Sonnenschirme mit diesem Sonnenschirmständer.

- Stellen Sie den Schirmständer nur auf einem festen, ebenen Untergrund auf.
- Beim Umsetzen des Schirmständers mit eingesetztem Schirm nur am Schirmständer anheben.

● Vor der Montage

● Schirmständer auspacken

- Nehmen Sie den Schirmständer aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob der Schirmständer Schäden aufweist.

● Montage

Benötigte Materialien: 25 kg Sand und eine Schaufel.

Hinweis: Stellen Sie den Schirmständer nur auf einem festen, ebenen Untergrund auf.

● Sockel montieren

- Montieren Sie die beiden Verschlusskappen **[1]** auf den Standfußhälften **[2]** (s. Abb. A).

- Stellen Sie die Standfußhälften **[2]** mit den offenen Seiten nach oben vor sich hin (s. Abb. A).
- Montieren Sie die halben Rohre (**[3]** + **[9]**) so in den Aussparungen der Standfußhälften **[2]**, dass deren Wände in den Nuten der Rohre sitzen (s. Abb. A).
- Befüllen Sie die Standfußhälften **[2]** bis zum Rand mit Sand (s. Abb. B).
- Verschließen Sie die Standfußhälften **[2]** mit den Abdeckplatten **[8]**. Achten Sie darauf, dass alle umlaufenden Rastnasen einrasten. Gegebenenfalls müssen Sie etwas Sand entnehmen (s. Abb. C und D).
- Legen Sie die vormontierten Teile auf einem ebenen, flachen Untergrund vorsichtig gegeneinander (s. Abb. E).
- Verbinden Sie die Standfußhälften mit den Verbindungsteilen **[7]** (s. Abb. F).

● Sonnenschirm montieren

- Wählen Sie den Passring **[4]** mit der kleinsten Toleranz entsprechend dem Durchmesser Ihres Schirmstockes (s. Abb. G).

- Legen Sie den Passring mit der großen Bohrung nach oben zeigend in das Rohr (3 + 9) (s. Abb. G).
- Für Schirmstöcke kleiner als 32 mm Durchmesser verwenden Sie das Reduzierteil 6 (s. Abb. H).
- Drehen Sie die Mutter 5 leicht auf das Rohr, stecken Sie den Schirm ein und drehen Sie die Mutter 5 von Hand fest (s. Abb. H).

● Lagerung und Pflege

- Öffnen Sie die Verschlusskappen 1 und leeren Sie den Sand aus.
- Entfernen Sie eventuelle Schmutzablagerungen mit warmem Wasser.
- Lagern Sie den Sonnenschirmständer geschützt und trocken nicht unter 10°C.

● Service

Helcosol BV
 Broeklaan 99
 5953 NA Reuver
 NIEDERLANDE
 sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 304912_1904) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantie

Sie erhalten auf dieses Produkt
3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.
Die Garantiefrist beginnt mit dem
Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den
Original-Kassenbon gut auf. Diese
Unterlage wird als Nachweis für
den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem
Kaufdatum dieses Produkts ein
Material- oder Fabrikationsfehler auf,
wird das Produkt von uns – nach
unserer Wahl – für Sie kostenlos
repariert oder ersetzt. Diese Garantie
verfällt, wenn das Produkt beschädigt,
nicht sachgemäß benutzt oder
gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material-
oder Fabrikationsfehler. Diese Garan-
tie erstreckt sich nicht auf Produktteile,
die normaler Abnutzung ausgesetzt
sind (z. B. Batterien) und daher als
Verschleißteile angesehen werden
können oder Beschädigungen an
zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter,
Akkus oder die aus Glas gefertigt
sind.

List of pictograms used	Page 12
Introduction	Page 12
Intended use.....	Page 12
Description of parts and contents	Page 12
Technical data.....	Page 13
Safety instructions	Page 13
Before assembly	Page 14
Unpacking the umbrella base	Page 14
Assembly	Page 14
Assembling the base.....	Page 14
Assembling the parasol	Page 14
Storage and care	Page 15
Service	Page 15
Disposal	Page 15
Warranty	Page 15

List of pictograms used



Read the instructions!



Observe the warnings and Safety instructions!

Parasol base

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product.

You have chosen a high-quality product. The assembly and operating instructions are part of this product. Please read through all of these instructions and take note of the advice they contain before starting with assembly. These instructions contain important assembly and care information. Keep these instructions safe and also include them if you pass the product on to others.

● Intended use

The umbrella base is suitable as a stand for patio umbrellas with a specific pole diameter of between 22 and 38 mm, and a maximum projected umbrella area of 2.5 m². The umbrella stand is only intended

for private use. It is not suitable for commercial use.

● Description of parts and contents

- 1 2 x Round end caps
- 2 2 x Base halves, fillable with sand
- 3 1 x Half tube A
- 4 1 x Adjusting ring umbrella pole Ø 22 mm
1 x Adjusting ring umbrella pole Ø 23–25 mm
1 x Adjusting ring umbrella pole Ø 26–30 mm
1 x Adjusting ring umbrella pole Ø 31–33 mm
- 5 1 x Nut
- 6 1 x Reducing part for umbrella poles below 32 mm
- 7 2 x Connecting parts
- 8 4 x Cover plates
- 9 1 x Half tube B

● Technical data

Item no.:	425SF38
Height in cm:	17
Width in cm:	46
Length in cm:	46

Compatible pole diameters in mm:	22–38
Weight in kg:	approx. 25
when fully filled with sand	

Pole geometry in connection area:	round
max. umbrella weight in kg:	5
max. umbrella surface:	2.5 m ²

All specifications are approximate values. Subject to technical changes without notice.



Safety instructions

PLEASE NOTE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS. THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR DAMAGES DUE TO NON-COMPLIANCE. PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

- Keep all packaging materials out of the reach of children. There is a danger of suffocation if swallowed.
- The umbrella base is not a toy. Children's fingers or feet could be squashed.
- Never leave the umbrella base unattended with an opened umbrella in it. The patio umbrella tipping could result in serious injuries. Please remember, that depending on the wind force and diameter of the umbrella, this umbrella base could also be too light.
- Only used completely filled with sand!
- Close or remove the umbrella in strong winds of over 25 km/h.
- Be sure to follow your country's national regulations in addition to the rules specified in these instructions.
- Only use patio umbrellas with a round umbrella pole.
- Always put the umbrella pole in the patio umbrella base as far as it will go.
- Do not use eccentric patio umbrellas in this patio umbrella base.
- Only place the umbrella stand on a firm and level surface.

- When moving the umbrella stand with an open umbrella in it, only lift it by the umbrella stand.

● **Before assembly**

● **Unpacking the umbrella base**

- Take the umbrella base out of the package and remove all packaging materials.
- Check that the scope of delivery is complete and whether the umbrella base has been damaged.

● **Assembly**

materials required: 25 kg sand and a shovel.

Note: Only place the umbrella stand on a firm and level surface.

● **Assembling the base**

- Fit both end caps **1** on the base halves **2** (see Fig. A).
- Place the base halves **2** with the open sides upwards in front of you (see Fig. A).

- Fit the half tubes (**3** + **9**) in the recesses of the base halves **2** so that their sides sit in the grooves of the tubes (see Fig. A).
- Fill the base halves **2** up to the edge with sand (see Fig. B).
- Close the base halves **2** using the cover plates **8**. Ensure that all of the circumferential notches click into place. You may have to remove some sand if necessary (see Fig. C and D).
- Carefully lay the pre-assembled parts alongside each other on a flat, level surface (see Fig. E).
- Connect the base halves using the connection parts **7** (see Fig. F).

● **Assembling the parasol**

- Select the adjusting ring **4** with the lowest tolerance which corresponds to the diameter of your umbrella pole (see Fig. G).
- Place the adjusting ring with the large drill hole pointing upwards in the tube (**3** + **9**) (see Fig. G).
- For umbrella poles less than 32 mm in diameter use the reducing part **6** (see Fig. H).
- Twist the nut **5** gently onto the tube, insert the umbrella and tighten the nut **5** by hand (see Fig. H).

● Storage and care

- Open the end caps 1 and empty out the sand.
- Remove any dirt with warm water.
- Store the patio umbrella base protected and dry in temperatures over 10°C.

● Service

Helcosol BV
 Broeklaan 99
 5953 NA Reuver
 NETHERLANDS
 sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Please have your receipt and the item number IAN 304912_1904 ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

Warranty

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 18
Fourniture et description des pièces.....	Page 18
Consignes de sécurité	Page 19
Avant le montage	Page 20
Déballer la base du parasol	Page 20
Montage	Page 20
Monter le socle	Page 20
Installation du parasol.....	Page 21
Stockage et entretien	Page 21
Service après-vente	Page 21
Mise au rebut	Page 21
Garantie	Page 22

Légende des pictogrammes utilisés



Lisez les instructions !



Respecter les avertissements et consignes de sécurité !

Pied de parasol

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Les instructions d'installation / d'utilisation font partie de ce produit. Avant d'effectuer l'installation, veuillez lire entièrement ce manuel et en respecter les instructions. Cette notice contient des informations essentielles concernant le montage et l'entretien. Conservez donc précieusement ce mode d'emploi et remettez-le aux éventuels futurs propriétaires de l'objet.

● Utilisation conforme

La base de parasol est conçue comme base pour tous les parasols d'un diamètre de mât de 22 à 38 mm et d'une surface maximale de projection de 2,5 m². La base

de parasol est uniquement conçue pour un usage privé. Elle n'est pas appropriée à une utilisation commerciale.

● Fourniture et description des pièces

- 1 2 x capuchons de fermeture ronds
- 2 2 x moitiés de socle remplissables avec du sable
- 3 1 x demi-tube A
- 4 1 x bague d'ajustage mât de parasol Ø 22 mm
1 x bague d'ajustage mât de parasol Ø 23–25 mm
1 x bague d'ajustage mât de parasol Ø 26–30 mm
1 x bague d'ajustage mât de parasol Ø 31–33 mm
- 5 1 x écrou
- 6 1 x pièce de réduction pour mâts de parasol jusqu'à 32 mm
- 7 2 x pièces de raccordement
- 8 4 x plaques de recouvrement
- 9 1 x demi-tube B

● Données techniques

Réf. article :	425SF38
Hauteur en cm :	17
Largeur en cm :	46
Longueur en cm :	46

Diamètres de mât adéquats en mm :	22-38
Poids en kg :	env. 25

lorsque complètement remplie de sable

Géométrie du mât dans la zone de raccordement :	ronde
Poids max. du parasol en kg :	5
Surface max. de toile du parasol :	2,5 m ²

Toutes les données sont des valeurs approximatives. Sous réserve de modifications techniques.



Consignes de sécurité

VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES. LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES RÉSULTANTS DU NON-RESPECT OU

D'UNE UTILISATION NON CONFORME ET POUR LES BLESSURES EN RÉSULTANT. LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT POUR TOUTE QUESTION ULTÉRIEURE !

- Tenez tous les matériaux composant l'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie en cas d'ingestion.
- Cette base de parasol n'est pas conçue pour les enfants. Les enfants risquent de se coincer les doigts ou les pieds.
- Ne laissez jamais la base de parasol sans surveillance lorsque que le parasol est ouvert. Si le parasol venait à tomber, cela pourrait conduire à de graves blessures. Notez que, selon la force du vent et le diamètre du parasol, cette base peut s'avérer être trop légère.
- À n'utiliser que complètement remplie de sable !
- Fermez ou rangez le parasol si les vents soufflent au-dessus de 25 km/h.
- Observez impérativement les prescriptions de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation, en plus de ces consignes de sécurité.

- N'utilisez que des parasols à mât rond.
- Enfoncez toujours le pied de parasol jusqu'en butée dans la base du parasol.
- N'utilisez pas de parasol excentrique avec cette base de parasol.
- Installez la base de parasol uniquement sur un support rigide et plan.
- En cas de déplacement de la base avec parasol monté, soulever uniquement au niveau de la base.

● Avant le montage

● **Déballer la base du parasol**

- Sortez le socle pour parasol de son emballage et éliminez tous les matériaux composant cet emballage.
- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et que la base ne présente aucun dommage.

● Montage

Matériaux et matériels nécessaires : 25 kg de sable et une pelle.

Remarque : Installez la base de parasol uniquement sur un support rigide et plan.

● **Monter le socle**

- Montez les deux capuchons de fermeture [1] sur les moitiés de socle [2] (voir ill. A).
- Placez les moitiés de socle [2] devant vous avec les côtés ouvert tournés vers le haut (voir ill. A).
- Montez les demi-tubes ([3] + [9]) dans les encoches des moitiés de socle [2], de manière à ce que ses parois soient bien assises dans les rainures des tubes (voir ill. A).
- Remplissez les moitiés de socle [2] avec du sable jusqu'au bord (voir ill. B).
- Fermez les moitiés de socle [2] avec les plaques de recouvrement [8]. Veillez à ce que tous les taquets d'arrêt de pourtour s'enclenchent. Le cas échéant, il faut enlever un peu de sable de la base du parasol (voir ill. C et D).

- Placez avec précaution les composants pré-montés sur une surface plane l'un contre l'autre (voir ill. E).
- Raccordez les moitiés de socle avec les pièces de raccordement **7** (voir ill. F).
- Rangez la base du parasol dans un endroit protégé, au sec et à une température supérieure à 10°C.

● Service après-vente

Helcosol BV
 Broeklaan 99
 5953 NA Reuver
 PAYS-BAS
 sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Pour toute demande, veuillez tenir à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 304912_1904) comme preuve d'achat.

● Installation du parasol

- Choisissez la bague d'ajustage **4** avec la tolérance la plus petite selon le diamètre de votre mât de parasol (voir ill. G).
- Placez la bague d'ajustage avec le plus grand alésage vers le haut dans le tube (**3** + **9**) (voir ill. G).
- Pour les mâts ayant un diamètre inférieur à 32 mm, utilisez une pièce de réduction **6** (voir ill. H).
- Tournez légèrement l'écrou **5** sur le tube, insérez le parasol et vissez l'écrou **5** fermement à la main (voir ill. H).

● Stockage et entretien

- Ouvrez les capuchons de fermeture **1** et videz le sable.
- Éliminez les éventuelles salissures en utilisant de l'eau chaude.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent,

peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 24
Inleiding	Pagina 24
Correct gebruik	Pagina 24
Beschrijving van de onderdelen en omvang van de levering	Pagina 24
Technische gegevens	Pagina 25
Veiligheidsinstructies	Pagina 25
Voor de montage	Pagina 26
Parasolvoet uitpakken.....	Pagina 26
Montage	Pagina 26
Voet monteren	Pagina 26
Parasol monteren	Pagina 26
Opslag en onderhoud	Pagina 27
Service	Pagina 27
Afvoer	Pagina 27
Garantie	Pagina 27

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Lees a.u.b. de instructies!



Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!

Parasolstandaard

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft daarmee voor een hoogwaardig product gekozen. De montage- / bedieningshandleiding is een onderdeel van dit product. Lees voor de montage deze handleiding alstublieft volledig door en neem de instructies in acht. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de montage en het onderhoud. Bewaar de handleiding daarom goed en geef deze ook door aan een eventuele volgende bezitter.

● Correct gebruik

De parasolvoet is geschikt als voet voor parasols met een stokdiameter van 22 t/ m 38 mm en een maximaal geprojecteerd

schermoppervlak van 2,5 m². De parasolvoet is alleen bedoeld voor privégebruik. Hij is niet geschikt voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen en omvang van de levering

- 1 2 x ronde afdichting
- 2 2 x met zand te vullen voethelften
- 3 1 x halve buis A
- 4 1 x pasring parasolstok
Ø 22 mm
1 x pasring parasolstok
Ø 23-25 mm
1 x pasring parasolstok
Ø 26-30 mm
1 x pasring parasolstok
Ø 31-33 mm
- 5 1 x moer
- 6 1 x verloopstuk voor parasolstokken tot 32 mm
- 7 2 x verbindingsstuk
- 8 4 x afdekplaten
- 9 1 x halve buis B

● Technische gegevens

Artikelnr.:	425SF38
Hoogte in cm:	17
Breedte in cm:	46
Lengte in cm:	46

Te gebruiken stokdiameter
in mm: 22-38

Gewicht in kg: ca. 25

indien volledig gevuld met zand

Vorm van de buis in
de houder: rond

max. schermgewicht
in kg: 5

max. schermoppervlak: 2,5 m²

Alle genoemde waarden zijn plusminus-waarden. Technische wijzigingen voorbehouden.



Veiligheidsinstructies

NEEM ALSTUBLIEFT DE VOLGENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES IN ACHT. DE FABRIKANT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE ALS GEVOLG VAN HET NEGEREN VAN DE INSTRUCTIES. GEBRUIKS-AANWIJZING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Bij inslikken bestaat er verstikkingsgevaar.
- De parasolvoet is geen kinderspeelgoed. Kinderen kunnen bekneld raken met hun vingers of voeten.
- Laat de parasolvoet nooit onbewaakt met geopend scherm staan. Als de parasol omvalt, kan dit tot zwaar letsel leiden. Houd er rekening mee dat afhankelijk van de windkracht en de diameter van de parasol ook deze parasolvoet te licht kan zijn.
- Uitsluitend gebruiken indien volledig gevuld met zand!
- Sluit of verwijder het scherm bij sterke windvlagen boven de 25 km/h.
- Houd beslist rekening met de in uw land geldende voorschriften, die naast de in deze gebruiksaanwijzing genoemde voorschriften hun geldigheid hebben.
- Gebruik alleen parasols met een ronde stok.
- Steek de parasolstok altijd tot aan de aanslag in de parasolvoet.
- Gebruik geen asymmetrische parasols in combinatie met deze parasolvoet.

- Plaats de parasolvoet alleen op een stevige, vlakke ondergrond.
- Bij het verplaatsen van de parasolvoet inclusief parasol alleen optillen aan de parasolvoet.

● Voor de montage

● Parasolvoet uitpakken

- Haal de parasolvoet uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer de levering op volledigheid en of de parasolvoet beschadigd is.

● Montage

benodigd materiaal: 25 kg zand en een schop.

Opmerking: Plaats de parasolvoet alleen op een stevige, vlakke ondergrond.

● Voet monteren

- Monteer de beide afdichtingen **1** op de voethelften **2** (zie afb. A).

- Plaats de voethelften **2** met de open zijden naar boven naast elkaar (zie afb. A).
- Monteer de halve buizen (**3** + **9**) in de uitsparingen van de voethelften **2** en zorg ervoor dat de randen goed in de buis vallen (zie afb. A).
- Vul de voethelften **2** tot aan de rand met zand (zie afb. B).
- Sluit de voethelften **2** af met de afdekplaten **8**. Zorg ervoor dat alle nokjes rondom goed vastklikken. Eventueel moet u een beetje zand verwijderen (zie afb. C en D).
- Leg de voorgemonteerde delen op een egale, vlakke ondergrond voorzichtig tegen elkaar (zie afb. E).
- Verbind de voethelften aan elkaar met de verbindingsstukken **7** (zie afb. F).

● Parasol monteren

- Kies de pasring **4** met de kleinste afwijking ten opzichte van de diameter van uw parasolstok (zie afb. G).
- Leg de pasring met de grote diameter naar boven wijzend in de buis (**3** + **9**) (zie afb. G).

- Voor parasolstokken met een diameter kleiner dan 32 mm gebruikt u het verloopstuk **6** (zie afb. H).
- Draai de moer **5** lichtjes op de buis, plaats de parasolstok en draai de moer **5** met de hand vast (zie afb. H).

● Opslag en onderhoud

- Verwijder de afdichtingen **1** en laat het zand uitlopen.
- Verwijder eventuele vuilaanslag met warm water.
- Berg de parasolvoet droog en beschermd op bij minimaal 10°C.

● Service

Helcosol BV
 Broeklaan 99
 5953 NA Reuver
 NEDERLAND
 sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 304912_1904) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een

Garantie

materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 30
Instrukcja	Strona 30
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 30
Opis części i zakres dostawy	Strona 30
Dane techniczne	Strona 31
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 31
Przed montażem	Strona 32
Rozpakowanie stojaka	Strona 32
Montaż	Strona 32
Montaż cokołu	Strona 32
Montowanie parasola przeciwsłonecznego	Strona 33
Przechowywanie i pielęgnacja	Strona 33
Serwis	Strona 33
Utylizacja	Strona 33
Gwarancja	Strona 34

Legenda zastosowanych piktogramów



Należy przeczytać instrukcję!



Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!

Stojak na parasol przeciwśloneczny

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Instrukcja montażu / obsługi jest częścią składową tego produktu. Przed montażem prosimy przeczytać w całości niniejszą instrukcję i przestrzegać zawartych w niej wskazówek. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące montażu i pielęgnacji. Dlatego należy dobrze przechowywać instrukcję i przekazać ją ewentualnym nowym właścicielom.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Stojak na parasole jest przeznaczony jako stojak na parasole przeciwśloneczne z odpowiednią średnicą

drążka wynoszącą 22 do 38 mm oraz maksymalnej powierzchni rzutowanej parasola wynoszącej 2,5 m². Stojak parasola przeciwślonecznego przeznaczony jest wyłącznie do zastosowania prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Opis części i zakres dostawy

- 1 2 x okrągła zaślepka
- 2 2 x napełniana piaskiem połowa podstawy
- 3 1 x pół rury A
- 4 1 x pierścień stykowy drążka parasola Ø 22 mm
1 x pierścień stykowy drążka parasola Ø 23–25 mm
1 x pierścień stykowy drążka parasola Ø 26–30 mm
1 x pierścień stykowy drążka parasola Ø 31–33 mm
- 5 1 x nakrętka
- 6 1 x ogranicznik do drążków parasola do 32 mm

- 7 2 x łącznik
- 8 4 x płyta pokrywająca
- 9 1 x pół rury B

● Dane techniczne

Nr artykułu:	425SF38
Wysokość w cm:	17
Szerokość w cm:	46
Długość w cm:	46

Średnice drążka możliwe do zastosowania

w mm: 22–38

Waga w kg: ok. 25

jeśli całkowicie wypełniony piaskiem

Geometria masztu w obszarze łączącym: okrągła maks. ciężar

parasola w kg: 5 kg

maks. powierzchnia parasola: 2,5 m²

Wszystkie informacje są w przybliżeniu. Zmiany techniczne zastrzeżone.



Wskazówki bezpieczeństwa

NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z NASTĘPUJĄCYMI ZASADAMI BEZPIECZEŃSTWA. ZA SZKODY POWSTAŁE WSKUTEK ICH NIEPRZESTRZEGANIA PRODUCENT NIE ODPOWIADA. INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ W RAZIE PÓŹNIEJSZYCH PYTAŃ!

- Materiały opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Stojak na parasol nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci mogą przygnieść sobie palce lub stopy.
- Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru stojaka z otwartym parasolem. Jeśli parasol przeciwstónczny upadnie, to może doprowadzić to do ciężkich urazów. Należy zwrócić uwagę, że zależnie od siły wiatru i średnicy parasola stojak ten może być za lekki.
- Używać wyłącznie całkowicie napelnionego piaskiem!
- Zamknąć lub usunąć parasol przy mocnym wietrze wynoszącym ponad 25 km/h.

- Należy koniecznie przestrzegać krajowych przepisów obowiązujących w Państwie kraju, które obowiązują obok zawartych w niniejszej instrukcji.
- Stosować parasole przeciw-słoneczne jedynie z okrągłym drążkiem.
- Drążek parasola wsuwać do stojaka zawsze do oporu.
- Z tym stojakiem nie stosować żadnych ekscentrycznych parasoli przeciw-słonecznych.
- Stojak na parasol należy stawiać wyłącznie na stabilnym, równym podłożu.
- Przy przestawianiu stojaka na parasol z założonym parasolem należy podnosić wyłącznie stojak na parasol.

● Przed montażem

● Rozpakowanie stojaka

- Wyjąć stojak na parasol z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny i czy stojak na parasol nie wykazuje uszkodzeń.

● Montaż

wymagane materiały: 25 kg piasku i łopata.

Wskazówka: Stojak na parasol należy stawiać wyłącznie na stabilnym, równym podłożu.

● Montaż cokołu

- Obie zaślepki [1] zamontować na połowach podstawy [2] (patrz rys. A).
- Połowy podstawy [2] ustawić przed sobą z otwartymi bokami do góry (patrz rys. A).
- Zamontować połowy rur ([3] + [9]) tak w zagłębieniach połów podstawy [2], aby ich ścianki znajdowały się we wpustach rur (patrz rys. A).
- Połowy podstawy [2] napełnić po brzezi piaskiem (patrz rys. B).
- Zamknąć połowy podstawy [2] przy pomocy płyt pokrywających [8]. Należy przy tym zwrócić uwagę, aby wszystkie obiegające zapadki zaskoczyły. Ewentualnie należy usunąć odrobinę piasku (patrz rys. C i D).
- Zmontowane elementy ułożyć ostrożnie na przeciw siebie na

równym, płaskim podłożu (patrz rys. E).

- Połowu podstawy połączyć z łącznikami **7** (patrz rys. F).

● Montowanie parasola przeciwsłonecznego

- Wybrać pierścień stykowy **4** z najmniejszą tolerancją odpowiednio do średnicy drążka parasola (patrz rys. G).
- Pierścień stykowy nałożyć na rurę (**3** + **9**) z dużym otworem wskazującym do góry (patrz rys. G).
- Przy drążkach o średnicy mniejszej niż 32 mm należy zastosować ogranicznik **6** (patrz rys. H).
- Lekko przykręcić nakrętkę **5** do rury, wetknąć parasol i ręcznie mocno dokręcić nakrętkę **5** (patrz rys. H).

● Przechowywanie i pielęgnacja

- Otworzyć zaślepki **1** i wysypać piasek.
- Ewentualne osady brudu usunąć ciepłą wodą.

- Stojak na parasol przechowywać w miejscu osłoniętym, suchym i w temperaturze nie spadającej poniżej 10 °C.

● Serwis

Helcosol BV
Broeklaan 99
5953 NA Reuver
HOLANDIA
sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 304912_1904) jako dowód zakupu.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne.

Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą

urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Legenda použitých piktogramů	Strana 36
Úvod	Strana 36
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 36
Popis dílů a obsah dodávky.....	Strana 36
Technické údaje.....	Strana 36
Bezpečnostní upozornění	Strana 37
Před montáží	Strana 38
Vybalení podstavce.....	Strana 38
Montáž	Strana 38
Montáž soklu.....	Strana 38
Montáž slunečníku.....	Strana 38
Skladování a ošetřování	Strana 38
Servis	Strana 39
Zlikvidování	Strana 39
Záruka	Strana 39

Legenda použitých piktogramů



Přečtěte si pokyny!



Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!

Stojan na slunečník

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k montáži a obsluze je součástí tohoto výrobku. Před montáží si přečtěte celý tento návod a dodržujte pokyny. Tento návod obsahuje důležité informace o montáži a ošetřování. Návod si pečlivě uschovejte a případně ho předejte dalšímu uživateli.

● Použití ke stanovenému účelu

Podstavec je vhodný k použití pro slunečníky s průměrem trubky 22 až 38 mm a maximální plochou slunečníku 2,5 m². Podstavec je určen jen pro privátní použití. Není určen k průmyslovému nebo podnikatelskému použití.

● Popis dílů a obsah dodávky

- 1 2 x kulatá víčka
- 2 2 x pískem plněné dělené podstavce
- 3 1 x poloviční trubka A
- 4 1 x lícovaný kroužek tyče ke slunečníku Ø 22 mm
1 x lícovaný kroužek tyče ke slunečníku Ø 23–25 mm
1 x lícovaný kroužek tyče ke slunečníku Ø 26–30 mm
1 x lícovaný kroužek tyče ke slunečníku Ø 31–33 mm
- 5 1 x matice
- 6 1 x redukce pro tyče slunečníku až 32 mm
- 7 2 x spojovací prvek
- 8 4 x krycí desky
- 9 1 x poloviční trubka B

● Technické údaje

Výrobek č.:	425SF38
Výška v cm:	17
Šířka v cm:	46
Délka v cm:	46

Použitelný průměr
tyče v mm: 22–38
Hmotnost v kg: cca. 25
s kompletní pískovou náplní

Tvar tyče
v oblasti spoje: kulatý
maximální hmotnost
slunečnicku v kg: 5
max. povrch
slunečnicku: 2,5 m²

Všechny údaje jsou v přibližných
hodnotách. Technické změny
vyhrazeny.



Bezpečnostní upozornění

**DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.
V PŘÍPADĚ NERESPEKTOVÁNÍ
NERUČÍ VÝROBCE ZA VZNIKLÉ
ŠKODY. NÁVOD K OBSLUZE
PEČLIVĚ USCHOVEJTE PRO
PŘÍPAD DALŠÍCH OTÁZEK!**

- Nikdy nenechávejte podstavec s rozevřeným slunečnickem bez dozoru. V případě pádu slunečnicku může dojít k vážným úrazům. Pamatujte, že tento podstavec nemusí mít dostatečnou hmotnost v závislosti na síle větru a průměru slunečnicku.
 - Používejte výrobek výhradně s kompletní pískovou zátěží!
 - Při silném větru o rychlosti vyšší než 25 km/hod. zavřete nebo odstraňte slunečnick.
 - Dodržujte platné předpisy ve vaší zemi spolu s předpisy uvedenými navíc v tomto návodu.
 - Používejte výhradně slunečnický s kulatou tyčí.
 - Nasadte tyč slunečnicku vždy až na doraz do podstavce.
 - Nepoužívejte v tomto podstavci žádné excentrické slunečnický.
 - Postavte podstavec pouze na pevný a rovný podklad.
 - Podstavec s nasazeným slunečnickem zvedejte pouze za podstavec.
- Chraňte obalové materiály před dětmi. Při spolknutí hrozí nebezpečí udušení.
 - Podstavec pro slunečnick není hračka. Děti si mohou zhmoždit prsty nebo nohy.

● Před montáží

● **Vybalení podstavce**

- Vyjměte slunečnick z obalu a odstraňte všechny obalové materiály.
- Zkontrolujte úplnost dodávky a zda není podstavec poškozený.

● Montáž

Potřebný materiál: 25 kg písku a lopatka.

Upozornění: Postavte podstavec pouze na pevný a rovný podklad.

● **Montáž soklu**

- Namontujte obě víčka [1] na dělený podstavec [2] (viz obr. A).
- Postavte dělený podstavec [2] před sebe otevřenou stranou nahoru (viz obr. A).
- Namontujte poloviční trubky ([3] + [9]) do vybrání děleného podstavce [2] tak, aby byly stěny uloženy v drážkách trubky (viz obr. A).
- Naplňte dělený podstavec [2] až po okraj pískem (viz obr. B).

- Zakryjte dělený podstavec [2] krycími deskami [8]. Pamatujte, že všechny zajišťovací výstupky po obvodu musejí zacvaknout. Případně budete muset odebrat trochu písku (viz obr. C a D).
- Položte opatrně předem smontované díly na rovnou plochu proti sobě (viz obr. E).
- Spojte dělený podstavec spojovacími prvky [7] (viz obr. F).

● **Montáž slunečnicku**

- Vyberte lícovaný kroužek [4] s nejmenší tolerancí podle průměru tyče slunečnicku (viz obr. G).
- Vložte lícovaný kroužek velkým otvorem nahoru do trubky ([3] + [9]) (viz obr. G).
- U slunečnicků s tyčí o průměru menším než 32 mm použijte redukci [6] (viz obr. H).
- Zlehka našroubujte matici [5] na trubku, nasadte slunečnick a rukou utáhněte matici [5] (viz obr. H).

● Skladování a ošetřování

- Otevřete víčka [1] a vysypte písek.
- Případné nečistoty odstraňte teplou vodou.

- Skladujte podstavec na slunečníky na suchém a chráněném místě o teplotě minimálně 10 °C.

● Servis

Helcosol BV
Broeklaan 99
5953 NA Reuver
NIZOZEMÍ
sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Pro všechny požadavky si připravte pokladní doklad a číslo výrobku (IAN 304912_1904) jako doklad o nákupu.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulstivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.



Legenda použitých piktogramov	Strana 42
Úvod	Strana 42
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 42
Popis častí a obsah dodávky	Strana 42
Technické údaje	Strana 43
Bezpečnostné upozornenia	Strana 43
Pred montážou	Strana 44
Vybalenie stojana pre slnečnik	Strana 44
Montáž	Strana 44
Montáž podstavca	Strana 44
Montáž slnečníka	Strana 44
Uskladnenie a údržba	Strana 45
Servis	Strana 45
Likvidácia	Strana 45
Záruka	Strana 45

Legenda použitých piktogramov



Prečítajte si pokyny!



Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!

Stojan na slnečník

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku.

Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na montáž a obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Pred montážou si prosím prečítajte celý tento návod a rešpektujte jeho pokyny. Tento návod obsahuje dôležité informácie k montáži a údržbe. Návod si preto dobre uschovajte a odovzdajte ho i prípadnému ďalšiemu majiteľovi.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Stojan pre slnečník je vhodný ako stojan pre slnečníky s priemerom tyče 22 až 38 mm a maximálnou predpokladanou plochou slnečníka 2,5 m². Stojan pre slnečník je vhodný

iba pre nasadenie v súkromnej oblasti. Nie je vhodný pre priemyselné používanie.

● Popis častí a obsah dodávky

- 1 2 x okrúhle uzávery
- 2 2 x polovičné nohy stojana naplniteľné pieskom
- 3 1 x polovičná tyč A
- 4 1 x krúžok tyč slnečníka Ø 22 mm
1 x krúžok tyč slnečníka Ø 23–25 mm
1 x krúžok tyč slnečníka Ø 26–30 mm
1 x krúžok tyč slnečníka Ø 31–33 mm
- 5 1 x matica
- 6 1 x redukčný diel pre tyče slnečníka do 32 mm
- 7 2 x spojovací diel
- 8 4 x krycie platne
- 9 1 x polovičná tyč B

● Technické údaje

Výrobok č.:	425SF38
Výška v cm:	17
Šírka v cm:	46
Dĺžka v cm:	46

Použiteľné priemery tyče v mm:	22-38
Hmotnosť v kg:	cca. 25

ak je kompletne naplnené pieskom

Geometria žrde v spojovacej oblasti:	okružla
max. hmotnosť slnečníka v kg:	5
max. plocha slnečníka:	2,5 m ²

Všetky údaje sú približné hodnoty. Technické zmeny vyhradené.



Bezpečnostné upozornenia

DODRŽIAVAJTE PROSÍM NASLEDUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA. VÝROBCA NERUČÍ ZA ŠKODY VZNIKNUITÉ V DÔSLEDKU NEDODRŽIAVANIA POKYNOV. NÁVOD NA OBSLUHU SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE PRÍPADNÉ SPÄTNÉ OTÁZKY!

- Obalové materiály držte v bezpečnej vzdialenosti od detí. Pri prehľnutí hrozí nebezpečenstvo zadusenía.
- Stojan pre slnečník nie je hračka. Deti si môžu pomliaždiť prsty a chodidlá.
- Stojan pre slnečník nikdy nenechávajte stáť bez dozoru s otvoreným slnečníkom. Ak stojan pre slnečník spadne, môže spôsobiť ťažké poranenia. Myslite na to, že závisle od sily vetra a priemeru slnečníka môže byť i stojan pre slnečník príliš ľahký.
- Používajte ho iba kompletne vyplnený pieskom!
- Pri silnom vetre nad 25 km/h zatvorte alebo vyberte slnečník.
- Bezpodmienečne dbajte na národné predpisy platné vo Vašej krajine, ktoré sú platné dodatočne popri predpisoch uvedených v tomto návode.
- Používajte iba slnečníky s okrúhlou tyčou slnečníka.
- Zastrčte tyč slnečníka vždy až na doraz do stojana pre slnečník.
- S týmto stojanom pre slnečník nepoužívajte žiadne excentrické slnečníky.
- Stojan pre slnečník postavte iba na pevný, rovný podklad.

- Pri premiestňovaní stojana pre slnečník s vloženým slnečníkom nadvíhajte iba na stojan pre slnečník.

● Pred montážou

● **Vybalenie stojana pre slnečník**

- Vyberte stojan pre slnečník z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.
- Skontrolujte, či je obsah dodávky kompletný a či stojan pre slnečník nevykazuje poškodenia.

● Montáž

Potrebné materiály: 25 kg piesku a lopata.

Poznámka: Stojan pre slnečník postavte iba na pevný, rovný podklad.

● **Montáž podstavca**

- Namontujte oba uzávery [1] na polovičné nohy stojana [2] (p. obr. A).

- Postavte polovičné nohy stojana [2] s otvorenými stranami smerom hore pred seba (p. obr. A).
- Namontujte polovičné tyče ([3] + [9]) do výrezov polovičných nôh stojana [2] tak, aby ich steny sedeli v drážkach tyčí (p. obr. A).
- Naplňte polovičné nohy stojana [2] až po okraj pieskom (p. obr. B).
- Zatvorte polovičné nohy stojana [2] kryciami platňami [8]. Dbajte na to, aby všetky obvodové výstupky zapadli. V prípade potreby musíte odobrať trochu piesku (p. obr. C a D).
- Opatrne položte predmontované časti na rovný, plochý podklad oproti sebe (p. obr. E).
- Spojte polovičné nohy stojana so spojovacími dielmi [7] (p. obr. F).

● **Montáž slnečníka**

- Vyberte krúžok [4] s najmenšou toleranciou adekvátne k priemeru tyče Vášho slnečníka (p. obr. G).
- Vložte krúžok ukazujúc veľkým otvorom smerom hore do tyče ([3] + [9]) (p. obr. G).
- Pre tyče slnečníka s priemerom menším ako 32 mm použite redukčný diel [6] (p. obr. H).

- Jemne zatočte maticu **5** na tyč, zastrčte slnečník a rukou pevne zatočte maticu **5** (p. obr. H).

● Uskladnenie a údržba

- Otvorte uzávery **1** a vysypte piesok.
- Prípadné usadeniny špiny odstráňte teplou vodou.
- Stojan pre slnečník uskladnite na chránenom a suchom mieste s teplotou nad 10°C.

● Servis

Helcosol BV
 Broeklaan 99
 5953 NA Reuver
 HOLANDSKO
 sales@helcosol.nl

IAN 304912_1904

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 304912_1904) ako dôkaz o kúpe.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná

chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme - podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Helcosol BV

Broeklaan 99
5953 NA Reuver
THE NETHERLANDS

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacjī · Stav
informací · Stav informácií: 10/2019
Ident.-No.: 425SF38102019-8

IAN 304912_1904

